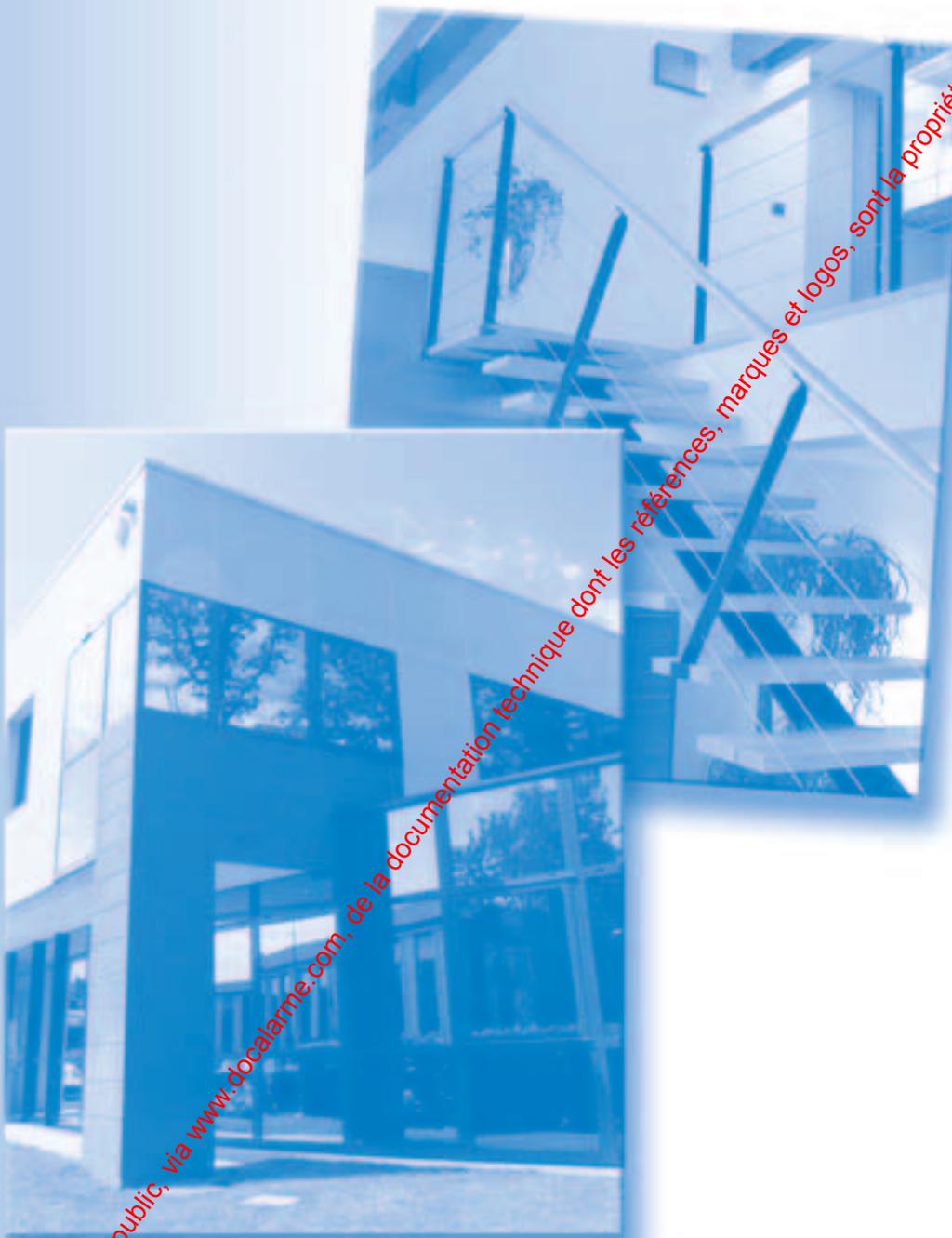


GUIDE D'UTILISATION



Centrale-sirène-transmetteur 371-21F

Vous venez d'acquérir un système de sécurité DAITEM adapté à vos besoins de protection et nous vous en remercions.

Avec TwinBand® et TwinPower®, vous profiterez de la souplesse d'un système totalement sans fil associant une technologie de transmissions radio bi-bande et une double alimentation sécurisée.

CONSEILS IMPORTANTS

- Votre système de sécurité est simple à utiliser. Nous vous conseillons de le mettre en marche chaque fois que vous quittez votre habitation.
- Ne laissez pas votre télécommande apparente.
- Gardez une télécommande de secours dans un endroit secret.
- En cas de perte, de vol ou de sabotage d'un appareil de votre système, faites appel immédiatement à votre installateur.
- Gardez confidentiel les codes d'accès de vos claviers de commande.

QUELQUES PRÉCAUTIONS À NE PAS OUBLIER

Vous êtes dans votre habitation

- Ne laissez pas vos issues (portes et fenêtres) ouvertes inutilement.
- Mettez si possible votre système de sécurité sous protection partielle pour protéger les pièces inoccupées.

Vous sortez de votre habitation

- Fermez toutes les issues protégées.
- Mettez votre système de sécurité en Marche.
- Vérifiez, s'il y a lieu, la signalisation des anomalies ou issues restées ouvertes.

Vous allez vous absenter pour une longue période

- Veillez à ce que toutes les issues soient fermées.
- Vérifiez le bon fonctionnement de votre système de sécurité en faisant un essai réel de votre système.
- Mettez votre système en Marche.

REMARQUE IMPORTANTE

L'installateur peut avoir accès à votre installation à distance dans le cadre de maintenance ou de téléchargement via un téléphone ou un ordinateur selon les conditions décrites dans ce guide. Il lui appartient de définir avec vous contractuellement les conditions particulières de cet accès.

NOUS APPRÉCIONS VOS SUGGESTIONS

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, nous vous remercions de les envoyer par écrit ou par e-mail à :

Daitem
Service consommateur
rue du Pré de l'Orme
F-38926 CROLLES cedex
assistancetechnique@daitem.fr

LÉGENDE

les points importants



les recommandations



appui court



appui long



 Une programmation correcte est confirmée par un bip long ou l'allumage fixe du voyant vert.

 Une programmation incorrecte est signalée par 3 bips ou le clignotement du voyant rouge.

Système de sécurité Daitem

SOMMAIRE

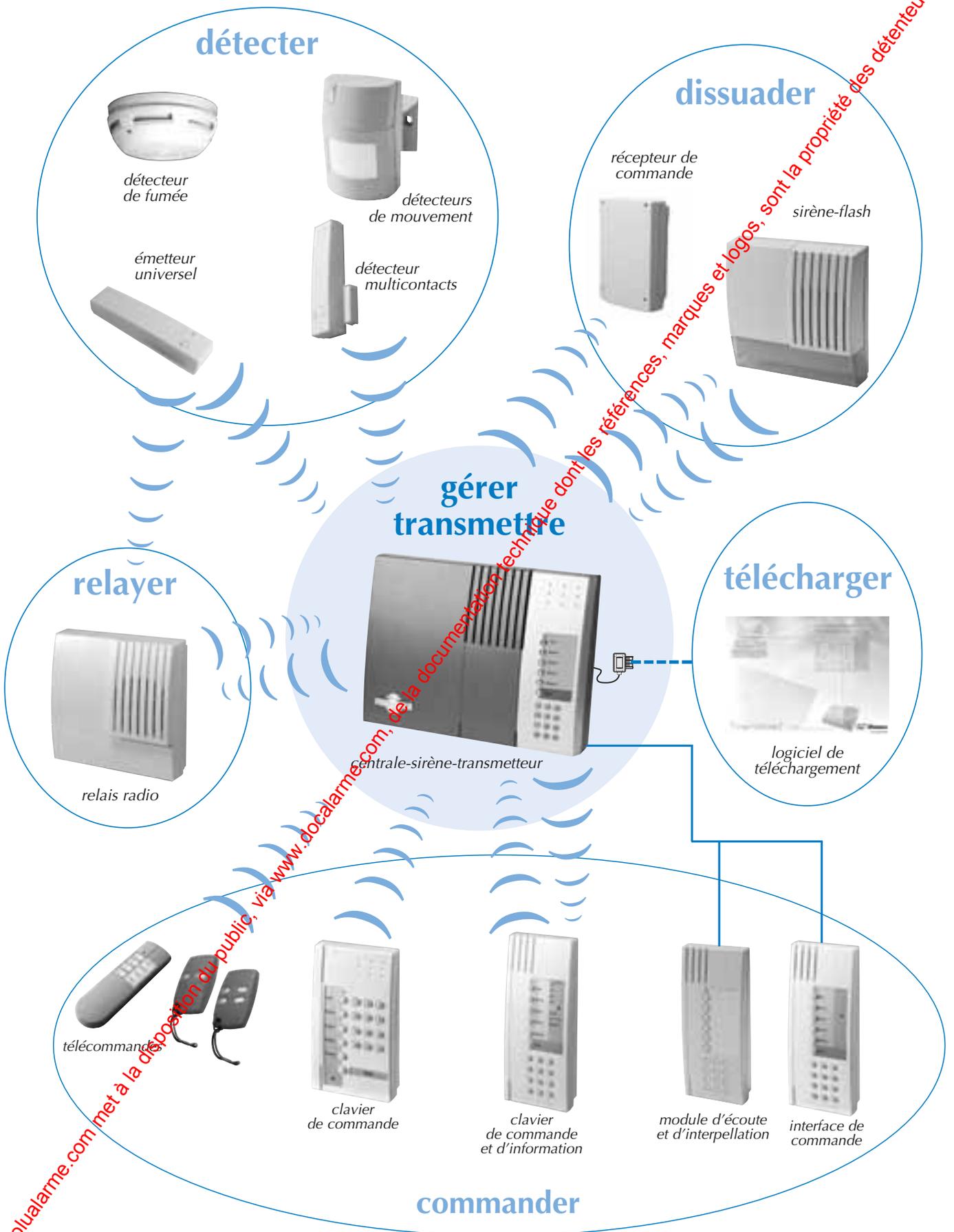
**Votre installateur
vous a remis
un aide-mémoire conçu
pour une utilisation
quotidienne
de votre système.**

Votre système de sécurité DAITEM	4
Commander votre système de sécurité	5
Les claviers d'information reportent les états et les messages de la centrale	7
Modifier vos codes d'accès	8
Définir l'accès au téléchargement à distance	9
Tester régulièrement votre système en mode Essai	10
Votre transmetteur prévient vos correspondants	11
La centrale signale les alarmes et prévient vos correspondants .	14
La centrale signale les anomalies	15
Essai réel de votre système de sécurité	16
Commander à distance votre système de sécurité	17
Fonctions complémentaires des claviers	18

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarne.com, ce document technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Guide d'utilisation

VOTRE SYSTÈME DE SÉCURITÉ DAITEM



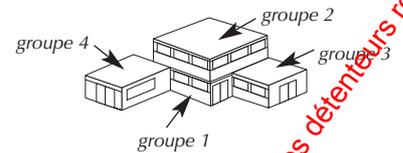
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Système de sécurité Daitem

COMMANDER VOTRE SYSTÈME DE SÉCURITÉ

La centrale dispose jusqu'à 8 groupes de protection intrusion pouvant être commandés de manière indépendante ou combinée.

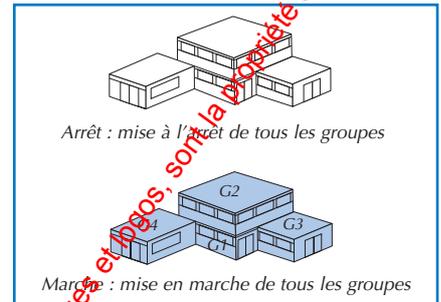
Exemple : centrale avec 4 groupes de protection actifs.



Mise en MARCHÉ ou à l'ARRÊT de votre système

• Télécommande : appui sur la touche **Arrêt** ou **Marche**

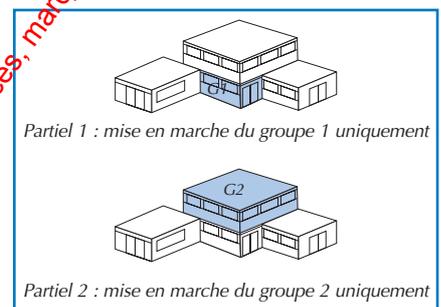
• Claviers ou interface de commande :



Mise en MARCHÉ PARTIELLE de votre système

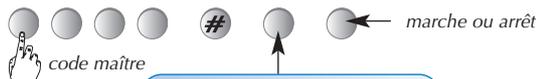
• Télécommande : appui sur la touche **Partiel 1** ou **Partiel 2**

• Claviers ou interface de commande :



Mise en MARCHÉ ou à l'ARRÊT d'UN ou PLUSIEURS GROUPES*

A partir d'un clavier ou d'une interface de commande, composer :

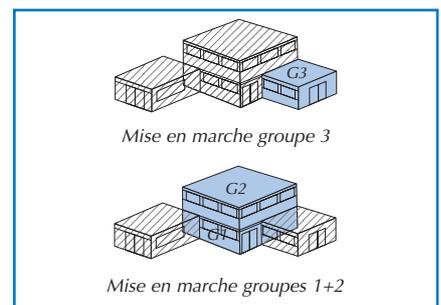


- 1 : groupe 1
- 2 : groupe 2
- 3 : groupe 3
- 4 : groupe 4
- 5 : groupe 5
- 6 : groupe 6
- 7 : groupe 7
- 8 : groupe 8

* Les claviers radio ne peuvent commander que les groupes de 1 à 4. Pour commander les groupes de 1 à 8, utiliser une interface de commande.

Exemples :

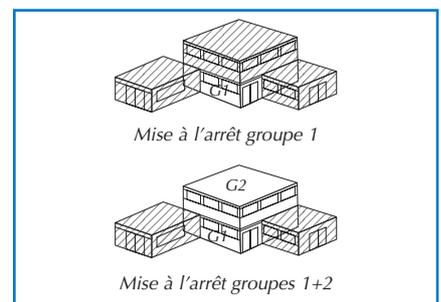
• Mise en marche du groupe 3



• Mise en marche du groupe 1 + groupe 2



• Mise à l'arrêt du groupe 1



• Mise à l'arrêt du groupe 1 + groupe 2



□ groupe à l'arrêt ■ groupe en marche ▨ groupe inchangé

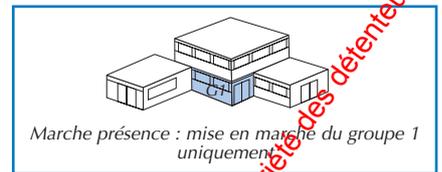
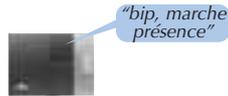
Guide d'utilisation

COMMANDER VOTRE SYSTÈME DE SÉCURITÉ (suite)

Mise en MARCHÉ PRÉSENCE

La centrale possède d'origine un mode de protection permettant la mise en marche du groupe 1 uniquement avec la possibilité de provoquer des réactions atténuées du système en cas d'intrusion : **la Marche Présence**.

Claviers ou interface de commande :



La marche présence ne possède **ni de temporisation de sortie ni de temporisation d'entrée**.

Temporisation d'entrée :

La temporisation d'entrée correspond au temps qui vous est laissé pour arrêter le système de l'intérieur des locaux sans provoquer le déclenchement des moyens d'alarme (arrêt par un clavier par exemple). Votre installateur a déterminé avec vous la durée de cette temporisation la plus adaptée à votre utilisation. Un avertissement vocal "**protection active**" et/ou un avertissement sonore sur votre sirène peuvent vous prévenir d'arrêter votre système.

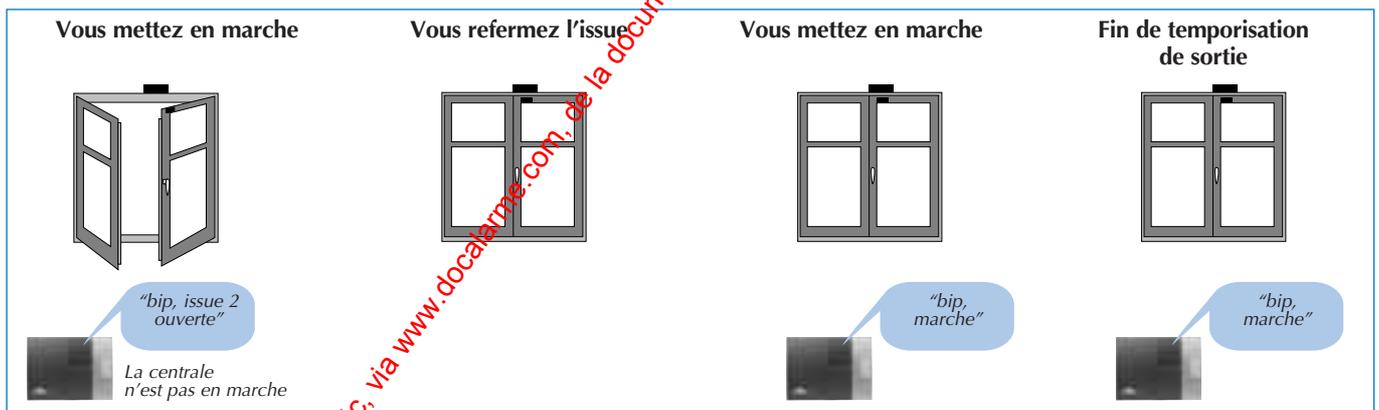
Temporisation de sortie :

La temporisation de sortie est le temps qui vous est laissé pour quitter vos locaux sans déclencher les moyens d'alarme. Votre installateur a déterminé avec vous la durée de cette temporisation la plus adaptée à votre utilisation. La fin de cette temporisation est signalée par la centrale par la répétition du message vocal de marche.

Mise en MARCHÉ avec une ISSUE OUVERTE ou une ANOMALIE

La centrale est configurée en usine pour interdire la mise en marche du système en cas d'issue ouverte ou d'anomalie d'autoprotection. Cette configuration d'usine peut être modifiée par votre installateur.

Exemple : mise en marche avec issue(s) ouverte(s)



Le système pourra être mis en marche s'il n'y a pas d'anomalie d'autoprotection ou d'issue ouverte.

ARRÊTER votre système SOUS LA CONTRAINTE (fonction accessible uniquement en télésurveillance)

Cette fonction vous permet de donner l'alerte discrètement lorsque vous êtes forcé d'arrêter votre système d'alarme sous la menace d'un agresseur.

Le système se comporte de la même façon que lors d'un arrêt mais envoie un message d'alerte spécifique par la ligne téléphonique au centre de télésurveillance.



Il est impératif que vous vérifiez que ce message spécifique d'alerte soit traité par votre centre de télésurveillance.

groupe à l'arrêt groupe en marche

Système de sécurité Daitem

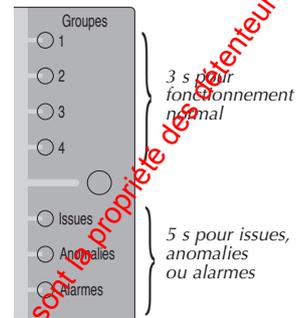
LES CLAVIERS D'INFORMATION REPORTENT LES ETATS ET LES MESSAGES DE LA CENTRALE

Les claviers d'information permettent de :

- commander votre système,
- connaître en permanence l'état de votre système.

Les claviers vocaux reportent tous les messages de la centrale et signalent :

- l'état des groupes de protection,
- l'état des issues,
- les alarmes,
- les anomalies.



Signification de l'allumage des voyants et des messages vocaux :

Etat du système	Allumage des voyants							Message vocal
	Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3	Groupe 4	Issues	Anomalies	Alarmes	
Arrêt	Ⓟ	Ⓟ	Ⓟ	Ⓟ				"Bip, arrêt"
Marche*	Ⓡ	Ⓡ	Ⓡ	Ⓡ				"Bip, marche"
Partiel 1	Ⓡ							"Bip, marche partiel 1"
Partiel 2		Ⓡ						"Bip, marche partiel 2"
Marche groupe 1	Ⓡ	X	X	X				"Bip, marche groupe 1"
Marche groupe 2	X	Ⓡ	X	X				"Bip, marche groupe 2"
Marche groupe 3	X	X	Ⓡ	X				"Bip, marche groupe 3"
Marche groupe 4	X	X	X	Ⓡ				"Bip, marche groupe 4"
Arrêt groupe 1	Ⓟ	X	X	X				"Bip, arrêt groupe 1"
Arrêt groupe 2	X	Ⓟ	X	X				"Bip, arrêt groupe 2"
Arrêt groupe 3	X	X	Ⓟ	X				"Bip, arrêt groupe 3"
Arrêt groupe 4	X	X	X	Ⓟ				"Bip, arrêt groupe 4"
Présence	Ⓞ							"Bip, marche présence"
Alarmes mémorisées							Ⓡ	"Bip, arrêt, alarme système"
Anomalies mémorisées						Ⓣ		"Bip, marche, anomalie système"
Issues ouvertes					Ⓣ			"Bip, marche, issue X ouverte"

* sans anomalie d'autoprotection ou d'issue ouverte

Ⓟ voyant vert pendant 3 s :
groupe à l'arrêt

X : état des groupes inchangés

Ⓡ voyant rouge pendant 5 s :
signalisation des alarmes

Ⓡ voyant rouge pendant 3 ou 5 s :
groupe en marche

Ⓞ voyant orange pendant 3 s :
centrale en marche présence

Ⓣ voyant jaune pendant 5 s :
anomalies ou issues ouvertes

Seuls les commandes envoyées depuis le clavier de commande et d'information allument les voyants.
Seules les commandes émises depuis le clavier vocal provoquent les messages vocaux ci-contre.
Les commandes émises par un autre organe de commande sont sans effet sur le clavier vocal.

Guide d'utilisation

MODIFIER VOS CODES D'ACCÈS

Modifier votre CODE MAÎTRE

Le code maître permet à l'utilisateur principal d'accéder à toutes les commandes du système.



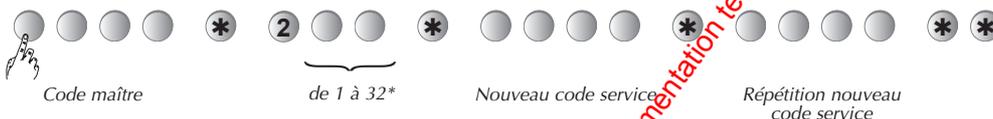
Exemple (à ne pas reproduire) :



Pour des raisons de confidentialité, nous vous recommandons de modifier régulièrement les codes d'accès des claviers et de procéder à un nettoyage régulier des touches. Pour éviter des appels non souhaités vers votre télésurveilleur, ne terminez pas votre code maître par un "0".

Modifier vos CODES SERVICES

Les codes services permettent de limiter l'accès à certaines commandes. Ils sont destinés aux utilisateurs occasionnels.



Exemple (à ne pas reproduire) :

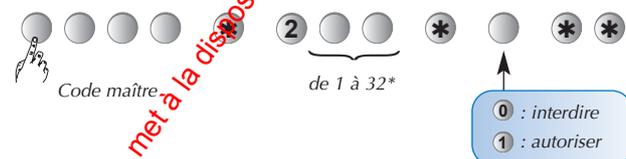
1456 : code service 2



L'enregistrement d'un code service l'autorise automatiquement ; il n'est alors pas nécessaire de taper la séquence d'autorisation du code service.

INTERDIRE ou AUTORISER vos CODES SERVICES

Les procédures suivantes permettent d'autoriser ou interdire vos codes services sans modifier leur programmation.



Le clavier de commande et le clavier de commande et d'information possèdent 4 codes services. L'interface de commande possède 32 codes services.

Système de sécurité Daitem

RESTREINDRE l'accès aux commandes

Les codes services peuvent avoir indépendamment des accès limités à :

- certaines touches de commande du clavier,
- certains groupes.

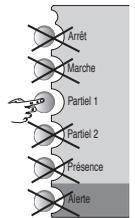
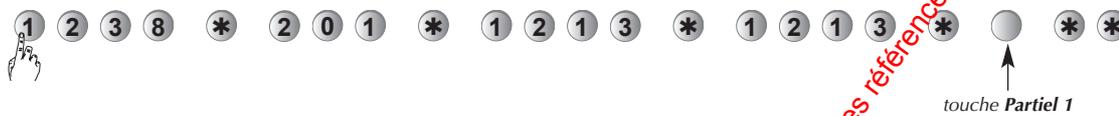
Seules les touches de commande ou groupes sélectionnés lors de la programmation sont accessibles lors de la composition d'un code service.

Pour **restreindre** un code service à **certaine(s) touche(s)** de commande, composer :



Exemple :

Pour **restreindre** le **code service 1** à la commande **Partiel 1**, composer :



Pour **restreindre** un code service à **certain(s) groupe(s)**, composer :



Le code service ne permet alors que la mise en marche ou l'arrêt des groupes autorisés.

DEFINIR L'ACCES AU TELECHARGEMENT A DISTANCE

Conformément à la réglementation en vigueur, l'accès au téléchargement du système nécessite une autorisation explicite de votre part ; c'est pourquoi par défaut, le téléchargement n'est autorisé que si votre centrale est en mode Essai (cf. page 13). Le logiciel de téléchargement permet à votre installateur de réaliser à distance différentes opérations :

- téléparamétrer : consulter ou modifier les paramètres de votre système,
- téléinhiber : agir ou neutraliser un ou plusieurs appareils du système,
- lire le journal d'événements : consulter la liste des événements horodatés survenus sur votre système.

Vous pouvez modifier les droits et conditions d'accès au téléchargement par votre installateur. Il vous appartient de définir avec lui la procédure la mieux adaptée.

INTERDIRE l'accès au téléchargement



AUTORISER l'accès au téléchargement en fonction du code utilisé et de l'état du système



- 1 : code téléchargement
- 2 : code installateur
- 3 : code téléchargement et installateur
- 0 : système en mode essai
- 1 : interdit
- 2 : 24 h/24* selon l'état du système

* En mode 24 h/24, l'accès au téléchargement par le code installateur n'est pas autorisé si votre système est en marche.

Guide d'utilisation

TESTER RÉGULIÈREMENT VOTRE SYSTÈME : LE MODE ESSAI



Une fois par an ou avant une longue absence, nous vous conseillons de faire un essai de votre système de sécurité. Le **mode essai** vous permet de tester chaque appareil de votre système.

La puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition, prenez les précautions nécessaires lors des essais de déclenchement.

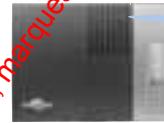
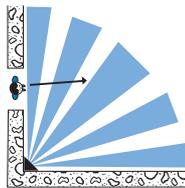
1 Passez la centrale en mode essai



"bip date, heure, mode essai"

2 Testez chaque détecteur

- Passez devant chaque détecteur de mouvement installé dans les pièces (bureaux...).
- Vérifiez l'énoncé de la centrale.

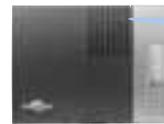
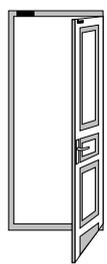


"bip intrusion détecteur n°"



Avant de passer devant un détecteur infrarouge, attendez 90 s dans un endroit non protégé.

- Ouvrez puis refermez toutes les issues protégées par des détecteurs d'ouverture ou multicontact.
- Vérifiez l'énoncé de la centrale.



"bip intrusion détecteur n°"

3 Testez chaque commande

- Appuyez sur la touche arrêt de chaque télécommande.
- ou**
- Composez votre code maître et appuyez sur la touche arrêt de chaque clavier.



ou



ou



"bip arrêt commande n°"

4 Testez les moyens d'alarme

Appuyez **longuement** (supérieur à 2 s) sur la touche Alerte d'une commande.



Alerte

Appui long supérieur à 2 s

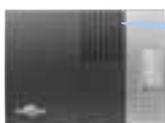


Sonnerie en puissance pendant 3 s



Sonnerie en puissance et flash pendant 5 s

5 Repassez la centrale en mode utilisation

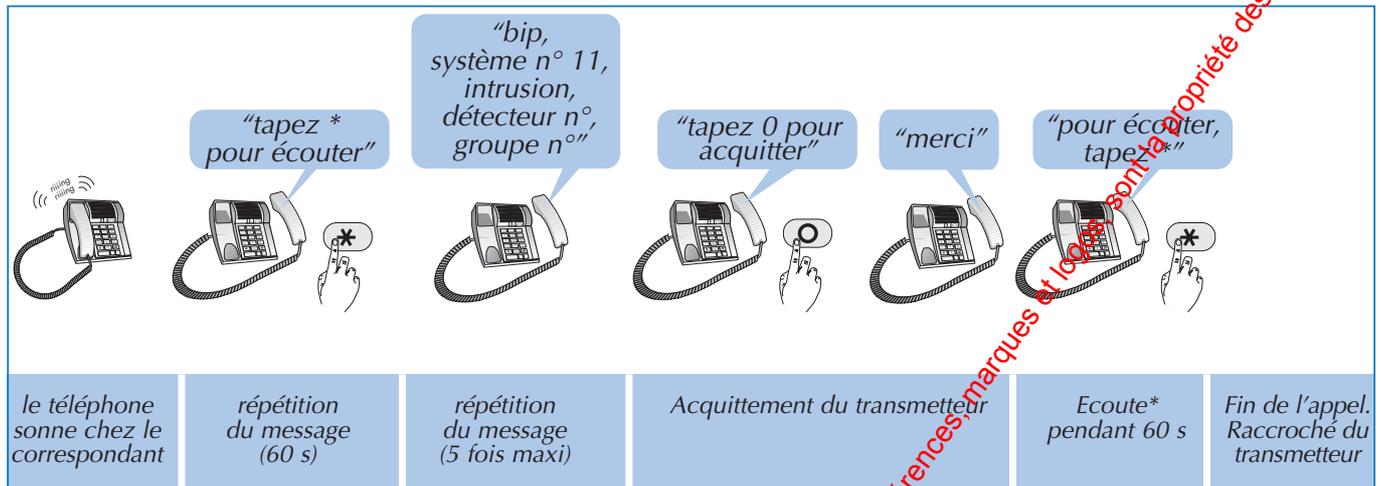


"bip, le date, heure, arrêt"

Système de sécurité Daitem

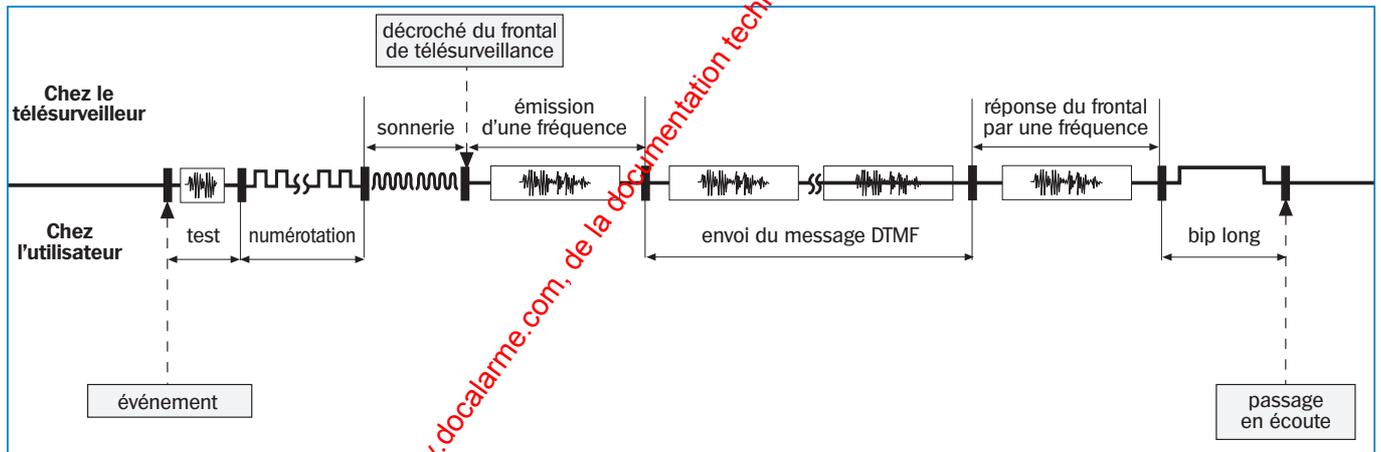
VOTRE TRANSMETTEUR PRÉVIENT VOS CORRESPONDANTS

Déroulement d'un appel vocal vers un particulier



* Pour faciliter l'écoute, la sirène de la centrale s'arrête pendant la période d'écoute.

Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur



Liste des commandes possible lors de la période d'écoute

En fonction de l'alarme transmise, une période d'écoute vous est accessible. Pendant cette période, vous pouvez envoyer des commandes depuis les touches du combiné téléphonique.

Désignation de la commande	N° de la commande
Commande de tous les hauts-parleurs en interpellation	5 ○
Commande de tous les microphones pour écoute	6 ○
Relance de la période d'écoute (1 mn)	#
Arrêt de l'écoute et raccroché du transmetteur	*

Guide d'utilisation

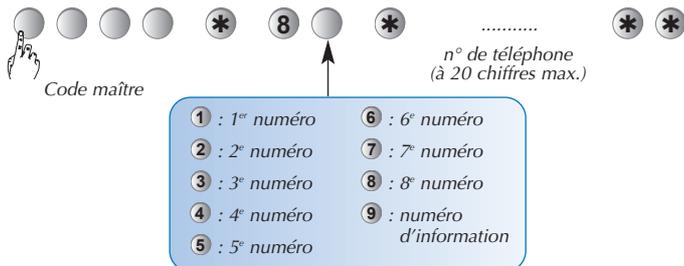
VOTRE TRANSMETTEUR PRÉVIENT VOS CORRESPONDANTS (suite)

ENREGISTRER ou MODIFIER les numéros de vos correspondants

Vous pouvez programmer indépendamment le numéro de téléphone de vos correspondants depuis le clavier de la centrale ou une interface de commande.

Les mémoires 81 à 88 sont dédiées aux numéros de vos correspondants.

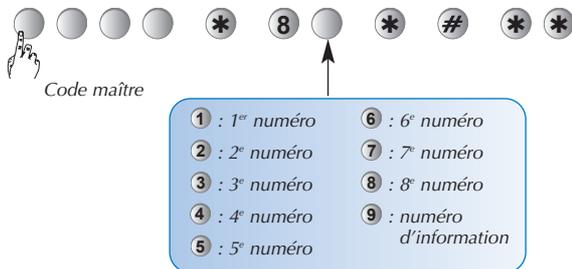
La mémoire 89 est dédiée au numéro d'information.



Les numéros de téléphone doivent être obligatoirement différents. Si la mémoire est vide, la centrale génère un bip long en fin de relecture.

VÉRIFICATION et TEST des numéros enregistrés

Vous pouvez vérifier indépendamment le numéro de téléphone de vos correspondants depuis le clavier de la centrale ou une interface de commande.



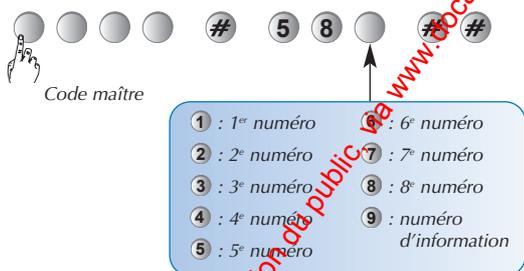
TESTER l'appel de vos correspondants

Vous pouvez tester indépendamment le numéro de téléphone de vos correspondants.



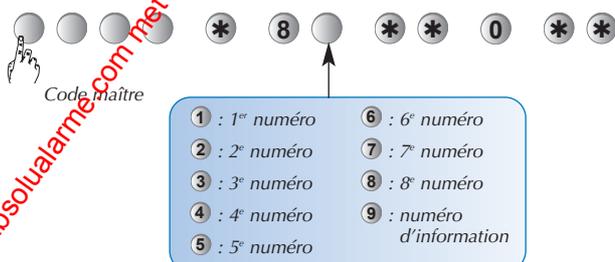
Prévenez tout d'abord vos correspondants que vous allez effectuer un appel test.

Nous vous conseillons de l'effectuer systématiquement après tout enregistrement d'un nouveau numéro.



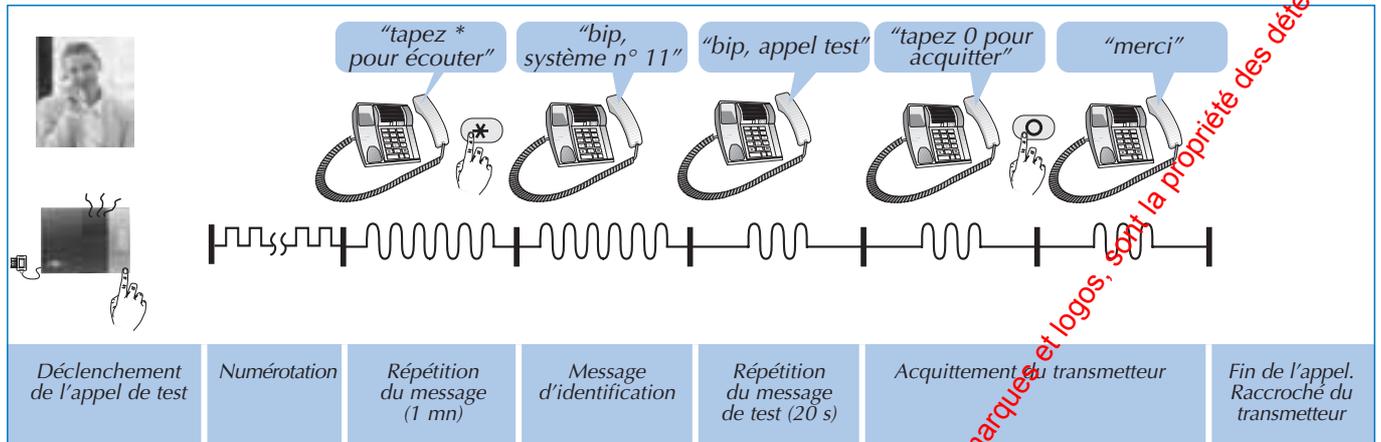
EFFACER un NUMÉRO enregistré

Vous pouvez effacer indépendamment le numéro de téléphone de vos correspondants.



Système de sécurité Daitem

Déroulement de l'appel test



: l'appui sur la touche "0" du combiné téléphonique permet d'acquiescer le transmetteur téléphonique.

Déroulement du cycle d'appel du transmetteur

Votre premier correspondant ne décroche pas, il est déjà en communication ou il n'a pas arrêté correctement le cycle d'appel :

- le transmetteur téléphonique appelle le numéro enregistré dans la mémoire suivante,
- si aucun des correspondants n'arrête le cycle d'appel, est déjà en ligne ou ne répond pas, la séquence complète d'appel se déroule.

Exemple, cycle d'appel avec 3 cycles de type différent (intrusion, incendie, anomalie) :

	Déroulement	Acquiescement
Cycle 1 : mémoire 81 (intrusion) mémoire 82 mémoire 83		Pour chaque cycle, si les 1 ^{ers} appels ne sont pas acquiescés la transmission se poursuit vers les numéros suivants du même cycle. Dès qu'un des appels du cycle est acquiescé, la transmission s'interrompt. Le dernier cycle est suivi de l'appel d'information.
Cycle 2 : mémoire 84 (incendie) mémoire 85		
Cycle 3 : mémoire 86 (anomalie) mémoire 87 mémoire 88		
Appel d'information* : mémoire 89		

* En cas de transmission digitale vers un télésurveilleur ou de transmission vocale vers un correspondant particulier à titre d'information (mobile du propriétaire par exemple). Cet appel d'information ne permet pas d'acquiescer le cycle.

Guide d'utilisation

LA CENTRALE SIGNALISE LES ALARMES ET PRÉVIENT LES CORRESPONDANTS

- La signalisation des alarmes (intrusion, personnes, technique, fraude ou incendie) est restituée :
 - à réception d'un ordre d'Arrêt,
 - lors d'une commande à distance du système.
- La signalisation vocale précise :
 - la date et heure à laquelle l'alarme est survenue,
 - le type d'alarme,
 - l'identité de l'appareil à l'origine de l'alarme.

Protection d'intrusion

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip, date, heure, intrusion détecteur n°, groupe n°"	Intrusion dans les locaux.	BIP INTRUSION DETECTEUR N°, GROUPE N°
 "bip, date, heure, intrusion confirmée détecteur n°, groupe n°"	Déplacement de l'intrus dans les locaux.	BIP INTRUSION CONFIRMÉE DETECTEUR N°, GROUPE N°

Protection des personnes

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip, date, heure, alerte commande n°"	Déclenchement d'une alerte ou d'une alerte silencieuse par un organe de commande.	BIP ALERTE

Protection technique

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip, bip, bip, bip, alarme technique, détecteur n°"	Déclenchement de la protection technique par un capteur associé à l'émetteur universel.	BIP ALARME TECHNIQUE DETECTEUR N°

Protection incendie

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip, date, heure, alarme incendie, détecteur n°"	Déclenchement de la protection incendie par un détecteur.	BIP ALARME INCENDIE DETECTEUR N°
 "bip, date, heure, alarme incendie commande n°"	Déclenchement de la protection incendie par un organe de commande.	BIP ALARME INCENDIE COMMANDE N°

Protection contre la fraude du système

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip, date, heure, autoprotection commande centrale n°"	Tentative d'ouverture ou d'arrachement d'une interface de commande.	BIP AUTOPROTECTION COMMANDE CENTRALE N°
 "bip, date, heure, autoprotection commande n°"	Tentative d'ouverture ou d'arrachement d'un clavier.	BIP AUTOPROTECTION COMMANDE N°
 "bip, date, heure, autoprotection centrale"	Tentative d'arrachement ou d'ouverture de la centrale.	BIP AUTOPROTECTION CENTRALE
 "bip, date, heure, autoprotection sirène n° ou autoprotection relais n°"	Tentative d'arrachement d'une sirène ou d'un relais radio.	BIP AUTOPROTECTION SIRENE N° ou BIP AUTOPROTECTION RELAIS N°
 "bip, date, heure, autoprotection détecteur n°, groupe n°"	Tentative d'ouverture ou d'arrachement d'un détecteur.	BIP AUTOPROTECTION DETECTEUR N°
 "bip, date, heure, autoprotection radio"	Détection d'un éblouissement radio.	
 "bip, date, heure, autoprotection réseau"	Détection d'une coupure de liaison téléphonique.	

L'effacement de la mémoire d'alarme s'effectue automatiquement lors de la prochaine mise en marche.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docularme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Système de sécurité Daitem

LA CENTRALE SIGNALA LES ANOMALIES

- La centrale surveille en permanence l'état des appareils :
 - l'alimentation,
 - l'autoprotection,
 - la disponibilité de la ligne téléphonique,
 - la liaison radio.
- La centrale signale les anomalies :
 - à réception d'un ordre d'Arrêt ou Marche,
 - par interrogation ou consultation à distance de l'état du système.

Anomalies d'alimentation d'un appareil

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip anomalie tension centrale"	Pile usagée de la centrale.	BIP ANOMALIE TENSION CENTRALE
 "bip anomalie tension détecteur n°"	Pile usagée d'un détecteur.	BIP ANOMALIE TENSION DETECTEUR N°
 "bip anomalie tension sirène n°"	Pile usagée d'une sirène.	BIP ANOMALIE TENSION SIRENE N°
 "bip anomalie tension relais n°"	Pile usagée d'un relais radio.	BIP ANOMALIE TENSION RELAIS N°
 "bip anomalie tension commande n° ou commande centrale n°"	Pile usagée d'un clavier ou d'une interface de commande.	BIP ANOMALIE TENSION COMMANDE N° ou BIP ANOMALIE TENSION COMMANDE CENTRALE N°

Anomalies d'autoprotection d'un appareil

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip anomalie autoprotection centrale"	Défaut d'autoprotection de la centrale.	BIP ANOMALIE AUTOPROTECTION CENTRALE
 "bip anomalie autoprotection détecteur n°, groupe n°"	Défaut d'autoprotection d'un détecteur.	BIP ANOMALIE AUTOPROTECTION DETECTEUR N°, GROUPE N°
 "bip anomalie autoprotection sirène n° ou autoprotection relais n°"	Défaut d'autoprotection d'une sirène ou d'un relais radio.	BIP ANOMALIE AUTOPROTECTION SIRENE N° OU BIP ANOMALIE AUTOPROTECTION RELAIS N°
 "bip anomalie autoprotection commande n°"	Défaut d'autoprotection d'un organe de commande.	BIP ANOMALIE AUTOPROTECTION COMMANDE N°

Anomalie de la ligne téléphonique

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip anomalie réseau centrale"	Défaut de raccordement ou indisponibilité de la ligne téléphonique.	

Anomalies de liaison radio d'un appareil

Message vocal de la centrale	Événements	Message transmis
 "bip anomalie liaison radio centrale"	Perte de liaison radio de la centrale.	BIP ANOMALIE LIAISON RADIO CENTRALE
 "bip anomalie liaison radio détecteur n°, groupe n°"	Perte de liaison radio entre un détecteur et la centrale.	BIP ANOMALIE LIAISON RADIO DETECTEUR N°, GROUPE N°
 "bip anomalie liaison radio sirène n° ou relais n°"	Perte de liaison radio avec une sirène ou un relais radio.	BIP ANOMALIE LIAISON RADIO SIRENE N° ou BIP ANOMALIE LIAISON RADIO RELAIS N°
 "bip anomalie liaison radio commande n°"	Perte de liaison radio entre un clavier et la centrale.	BIP ANOMALIE LIAISON RADIO COMMANDE N°

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Guide d'utilisation

ESSAI RÉEL DE VOTRE SYSTÈME DE SÉCURITÉ



Vous allez maintenant procéder à un essai réel de votre système de sécurité. Cet essai provoque le déclenchement des moyens d'alarme et une transmission téléphonique vers votre télésurveilleur ou vos correspondants particuliers.

Nous vous recommandons de prévenir au préalable votre télésurveilleur.

1 Fermer les issues et sortir des zones protégées
en attendant au moins 90 s.

2 Mettre en marche le système

- dès réception de la commande, la centrale répond : "bip, marche"



"bip, marche"



3 Attendre la fin de la temporisation de sortie

- la centrale annonce : "marche"

"marche"



4 Entrer dans une pièce protégée

- la centrale et la sirène se déclenchent,
- le transmetteur téléphonique appelle les correspondants programmés selon le type d'événements transmis.

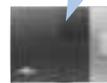


5 Laisser sonner les sirènes pendant 30 s
puis arrêter le système

- sur réception de la commande "Arrêt", les sirènes s'arrêtent et la centrale répond : "Bip, arrêt, le 21 5 2004 à 19 h 30, intrusion détecteur 3, groupe 1"



"bip, arrêt, le 21/5/2004 à 19 h 30, intrusion détecteur 3, groupe 1"



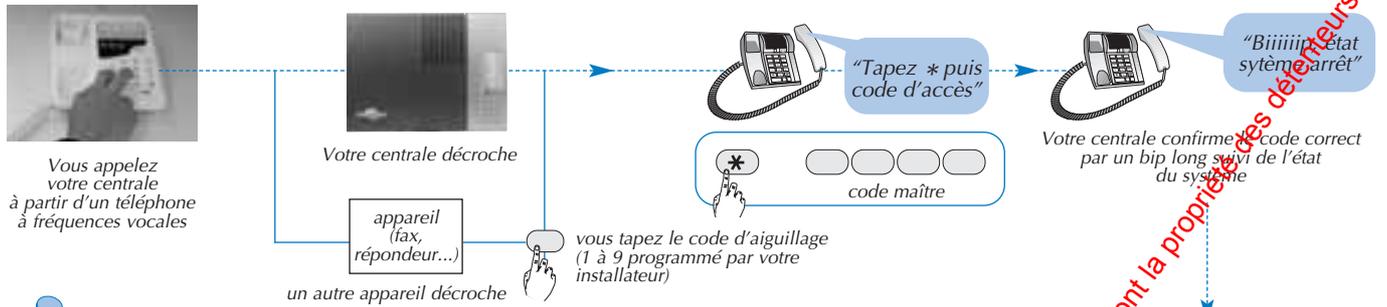
6 Vérifier la transmission téléphonique de l'alarme vers les correspondants programmés*.

* En appel de particulier uniquement, l'arrêt du système stoppe la transmission d'appel vers les correspondants.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.decalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Système de sécurité Daitem

COMMANDER À DISTANCE VOTRE SYSTÈME DE SÉCURITÉ



- Après 20 s sans réception de commande, votre centrale arrête et raccroche la transmission.
- L'appui sur la touche (*) de votre combiné téléphonique permet de revenir à tout moment au menu vocal du départ.

	"Menu vocal proposé"	Action sur le clavier téléphonique	Résultat de l'action
1	"Pour consulter état système tapez 0"		énoncé de l'état du système
2	"Pour modifier état système tapez 1"	"Pour Arrêt tapez 0" "Pour Marche tapez 1" "Pour menu tapez *"	centrale à l'arrêt centrale en marche retour au menu principal
3	"Pour commande système tapez 2"	# n° de commande #	commande envoyée (voir tableau ci-dessous)
4	"Pour modifier numéro appel tapez 3"	"Pour consulter tapez 0" "Pour modifier tapez 1" "Pour menu tapez *"	énoncé du n° enregistré énoncé du nouveau numéro enregistré retour au menu principal

Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande
Mode utilisation	①	Arrêt Groupe 1 3	① ③ ⑨	Marche Groupe 1	① ⑥ ③	Marche Groupe 3 4	① ⑧ ⑤
Mode essai	②	Arrêt Groupe 2 3	① ④ ①	Marche Groupe 2	① ⑥ ⑤	Marche Groupe 1 3 4	① ⑧ ⑦
Arrêt	② ①	Arrêt Groupe 1 2 3	① ④ ③	Marche Groupe 1 2	① ⑥ ⑦	Marche Groupe 2 3 4	① ⑧ ⑨
Marche	② ③	Arrêt Groupe 4	① ④ ⑤	Marche Groupe 3	① ⑥ ⑨	Marche Groupe 1 2 3 4	① ⑨ ①
Marche Partielle 1	② ⑤	Arrêt Groupe 1 4	① ④ ⑦	Marche Groupe 1 3	① ⑦ ①	Arrêt Relais 1	⑥ ②
Marche Partielle 2	② ⑦	Arrêt Groupe 2 4	① ④ ⑨	Marche Groupe 2 3	① ⑦ ③	Marche Relais 1	⑥ ④
Marche Présence	③ ③	Arrêt Groupe 1 2 4	① ⑤ ①	Marche Groupe 1 2 3	① ⑦ ⑤	Arrêt Relais 2	⑦ ②
Arrêt Groupe 1	① ③ ①	Arrêt Groupe 3 4	① ⑤ ③	Marche Groupe 4	① ⑦ ⑦	Marche Relais 2	⑦ ④
Arrêt Groupe 2	① ③ ③	Arrêt Groupe 1 3 4	① ⑤ ⑤	Marche Groupe 1 4	① ⑦ ⑨		
Arrêt Groupe 1 2	① ③ ⑤	Arrêt Groupe 2 3 4	① ⑤ ⑦	Marche Groupe 2 4	① ⑧ ①		
Arrêt Groupe 3	① ③ ⑦	Arrêt Groupe 1 2 3 4	① ⑤ ⑨	Marche Groupe 1 2 4	① ⑧ ③		

Guide d'utilisation

FONCTIONS COMPLÉMENTAIRES DES CLAVIERS

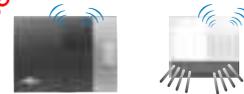
Interroger l'état de votre système



Commander silencieusement votre système



Déclencher une alerte



La puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition, prendre les précautions nécessaires lors des essais de déclenchement.

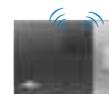
Déclencher une alerte silencieuse (si reprogrammation d'une touche d'un clavier)



Déclencher une alarme incendie (si reprogrammation d'une touche d'un clavier)



Activer ou désactiver la fonction carillon*



* Ces fonctions sont accessibles uniquement à partir de l'interface de commande.

Passer votre système à l'heure d'été ou l'heure d'hiver*



Destination des produits

Les matériels commercialisés par ATRAL France peuvent être utilisés pour contribuer à la protection et au confort d'habitations et de certains locaux professionnels dans les limites techniques et d'environnement décrites dans la documentation fournie par ATRAL France et recommandées par le revendeur.

Marquage CE et Réglementation

Les produits commercialisés par ATRAL France sont conformes aux exigences essentielles des directives européennes qui les concernent. Le marquage CE atteste de la conformité des produits à ces directives et aux normes qui définissent les spécifications techniques à respecter.

Réseaux de communication (indisponibilité)

ATRAL France rappelle à l'utilisateur que le produit qu'il a acheté est sans fil et fonctionne grâce aux réseaux de télécommunication (réseaux téléphoniques commutés publics, radios, GSM etc.) dont la disponibilité ne peut pas être garantie à 100 %.

ATRAL France attire donc l'attention de l'utilisateur sur le fait qu'une indisponibilité qui apparaîtrait sur ces réseaux pourrait avoir comme conséquence une indisponibilité de ses propres systèmes.

Dans une telle situation, indépendante de sa volonté, ATRAL France confirme à l'utilisateur que ni sa responsabilité, ni celle du fabricant ne pourra être engagée pour les conséquences dommageables qu'une telle situation pourrait entraîner.

Votre revendeur peut vous communiquer les conditions d'application de la garantie contractuelle et du SAV qui le lient au fabricant.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Declaration of conformity to the R&TTE directives 99/5/EC

Manufacturer: ATRAL S.A., rue du Pré de l'Orme, F-38926 Crolles Cedex, France

Attral radio equipments are in conformity with the following european directives:

- R and TTE Directive 99/5/EC,
- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC,
- Low Voltage Directive 73/23/EEC,

and the harmonised European Standards notified under these directives:

- EN 300 220-3 (Spectrum Respect),
- EN 301489-1 (EMC Conformity),
- EN 55022 and EN 55024,
- EN 60950 (Electrical Security),
- TBR 21 (PSTN Conformity).

These products can be used in all the EU and EEA countries and Switzerland.

Crolles, January the 14th 2003